

Pommerellen.

1. Mai.

Graudenz (Grudziadz).

* Polnische Kinder aus dem fernen Osten. Das Rettungs...

A. Im Schulischen Hafen legte Dienstag der Dampfer...

A. Von der Gewalt des Hochwassers kann man sich einen...

Der Wochenmarkt am Mittwoch war recht gut besuch...

Der Schweinemarkt zeigte eine starke Zufuhr. Die Preise...

A. Gewitter. Am Dienstag abend traf ein schwerer Gewitter...

Bei dem Waldbrand in Rothof sind nicht 14, sondern nur vier...

Vereine, Veranstaltungen etc.

Sport-Club Grudziadz. Monatsversammlung am Freitag, den 2. Mai...

Thorn (Torun).

* Von der Weichsel bei Thorn. Der Wasserstand war Mittwoch...

* Auslandsaäfte in Thorn. Aus Posen kommend, wollte am Dienstag...

sollen es Rumänen sein — besichtigten die Sechenswürdigkeiten...

* Das erste Gewitter dieses Jahres ging am Dienstag (29. 4.)...

* Durch brennendes Stroh hätte dieser Tage ein Teil des Stadtparks...

* Berent (Roscierzyna), 30. April. Heute vormittag wurde auf der...

* Gzerst, 30. April. In den waldbreichen Gegenden um Dsche...

h. Gorzno, Kr. Strasburg, 29. April. Der heutige Wochenmarkt...

* Neuenburg (Nowe), 29. April. Wenn der letzte Sonnabend-Wochenmarkt...

we Aus dem Kreise Schneek, 29. April. Schon vor einigen Monaten...

Die kommunistische Verschwörung in Wolhynien

(Von unserer Warschauer Redaktion.)

A. E. M. Warschau, 28. April. (Eigener Drahtb.)

In der Presse sind Nachrichten über die Aufdeckung einer weitverbreiteten Verschwörung in den Ostgebieten...

Kartoffeln in Bohn trocken. Näh. Bedingungen zu erfr. beim Vorstand der Brennereigenossensch. Pruszc, pow. Swiecie

Kartoffeln zum Export kauft alle Sorten und erbittet Drahtangebote 16589

Hermann Schuster, Danzig. Brotbäckergasse 45/48. Telegramm-Adresse: Saatschuster. Tel.: Danzig Nr. 6031 und Ronis Nr. 54.

Komplette Molkerei-Einrichtung für Dampfbetrieb mit sämtl. Zubehörsachen, preiswert zu verlauf. Preis, Blachotz, v. Broel, Pow. Brednica.

Thorn. Kloben-Holz gegen vorherige Beschäftigung, liefern in Wagonladung ab Lager Torun zu billigsten Tagespreisen 15914

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 4. Mai 24. (Mit. Dom.)

Sunger Mann. möglichst aus der 16576. Getreidebranche der poln. u. deutschen Sprache in Wort und Schrift...

Herdbuch bullen u. 1 hochtrag. Kuh sowie Futterrüben u. f. Franz, Beatin (Grudziadz) Tel. 682.

Fässer von Del und Teer kaufen laufend zu höchsten Preisen. Benzje & Duday, Grudziadz, 15892. Leerdekantation.

Vertäuflerin der polnisch. u. deutsch. Sprache vollkommen macht, mögl. branchenf. u. in mein Glas. Borzellanwar., Haus- u. Kücheneinrichtungen...

Deutsche Bühne in Torun L. a. Sonntag, den 4. Mai, pünktl. 7 1/2 Uhr abds. Zum letzten Male: Der Strom. Drama v. Max Halbe. Vorverkauf Buchhdlg. Steinert Nachf., 16889 Profia (Gerechtf.) 2. Abendst. ab 7 Uhr.

Graudenz. Dachdeckerarbeiten übernimmt und führt aus Aug. Wopp, Grudziadz, Torunska Nr. 21. Telefon Nr. 272.

Deutsche Bühne Grudziadz G. B. im Gemeindehause. Sonntag, d. 4. Mai, abends 7 Uhr: Schluß-Vorstellung des 3. Spieljahres: Familie Hannemann. Schwant v. Reimann und Schwarz.

Richtl. Nachrichten. Sonntag, den 4. Mai 24. (Mit. Dom.)

Deutsche Bühne Grudziadz G. B. im Gemeindehause. Sonntag, d. 4. Mai, abends 7 Uhr: Schluß-Vorstellung des 3. Spieljahres: Familie Hannemann. Schwant v. Reimann und Schwarz.

Die glückliche Geburt eines gesunden kräftigen Töchterchens zeigen hoch erfreut an

Theodor Segor und Frau Maria
geb. Morawiech.
Strzelno, im April 1924.

Heute vormittag 8 1/2 Uhr verschied sanft nach langem, schwerem Leiden meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwieger-, Großmutter und Tante

Mathilde Buhse
geb. Brüsche
im 77. Lebensjahre.
Dies zeigen tiefbetrubt an
Die trauernden Hinterbliebenen.
Striesau, den 30. April 1924.
Die Beerdigung findet Sonntag, den 4. Mai, nachm. 4 1/2 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Durch Anlauf eines ganzen Grabstein-Lagers bin ich in die Lage versetzt,

Grabsteine
in bekannt guter Ausführung zu konkurrenzfähigen Preisen abzugeben. Garantie f. Wetterbeständigkeit.
Prachtvolle Waschtischgarnituren aus Marmor und prima Kunststein billigst.
G. Wodjad, Steinmetzmeister,
Bydgoszcz, Dworcowa Nr. 79. Teleph. 651.

9. Polska Loteria Państwowa
Erneuerungsschluss den 7. Mai.
16501 Die Kollektur, Dworcowa 17.

Zahnpraxis
J. u. J. Czarnecki
Dentisten
Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9
gegenüber der Hauptwache
Künstl. Zähne, Plomben, Kronen u. Brücken in Gold und Goldersatz.
Sprechstunden von 9-5 Uhr nachmittags.

40 % billiger in großer Auswahl empfiehlt
Damenhüte, Kinderhüte
Manufacturen
Dorożyński, Bzozowy Rynek 9.



Ein entzückender Balkonschmuck! — Bekleidet im Nu Zäune und Wände! — Klettert 10 Meter hoch. Gibt 300- bis 400fache Erträge.

Noch lange nicht genug geschätzt sind die Prunk-Stangenbohnen, die russische weiße Riesen-, die scharlachrote Riesen-, die arabische, die zweifarbige und die blauschotige Speck- — alle unermüdeten Kletterer, die Fenster und Lauben, Balkone und kahle Wände, Zäune, Mauern, ganze Häuserfassaden in Kürze bedecken, durch prächtigen Blütenschmuck verzieren, aber was die Hauptsache ist, alles über und über mit köstlichen Bohnen behängen. Es sind diese Prunkbohnen, die uns die frühesten und zartesten Schoten liefern. Prunkbohnen haben einen sehr viel lieblicheren, ausgesprochenen Bohnengeschmack als andere Stangen- und Buschbohnen. Prunkbohnen-Salat und -Gemüse ist immer eine Delikatesse. Und dabei ist die Prunkbohne die einzige Bohne, die auch in kühlen, nassen Sommern fröhlich gedeiht und in allen Höhenlagen, bis zum Brocken hinauf, reif wird und immer weiter junge Schoten entwickelt den ganzen Sommer hindurch Monat für Monat, bis der Frost Halt gebietet. Deshalb möchten wir heute jedem Balkonbesitzer zurufen: Pflanze kletternde Prunk-Stangenbohnen! Eine Bohne gibt 300 bis 400 wieder. So gewaltig ist ihre Fruchtbarkeit. Alte Blumentöpfe, alte Kästen und Kübel werden ein Quellpunkt der Freude und des Genusses, wenn man sie mit Erde füllt und unsere Prunk-Stangenbohnen einsät. — 85 Pf. Von unseren fruchtbarsten Prunk-Stangen- 1 Paket Saat 4 Pakete M 3.—, 10 Pakete M 6.—, 20 Pakete M 10.—.

Fritz Peterseim-Erfurt.
Dieses Jahr sehr billig Blumen- und Gemüsesamen; Gesamtverzeichnis umsonst!

Hiermit geben wir bekannt, daß wir mit dem

1. Mai d. J. sämtliche Polenmarkrechnungen nach der festgesetzten Relation von

1 800 000 Mk. = 1 Złoty

in Złoty umrechnen werden. Von diesem Tage ab bitten wir den Banken Aufträge nur noch in Złoty zu erteilen.

Die Banken von Bydgoszcz.

Vorteilhafteste Bezugsquelle



Spezialhaus
für Herren-Konfektion
Franciszek Chudziński
Bydgoszcz, Stary Rynek 7
Telefon 187 und 768.

Herren-Garderobe und Stoffe

Für die bis zu einem besonderen Grade der Feinheit destillierten Liköre der Firma „Wyskok“, Warszawa hat die

alleinige Vertretung
für Bydgoszcz
Weinhandlung
Wilh. Luckwald Nachf.

Telefon 173 : Inh. Hugo Böhlke : Telefon 173 :
ulica Jagiellońska Nr. 9

übernommen.
Verkauf:
En gros u. en détail zu zivilen Preisen.

Baumaterialien

J. Lindenstraub,
Telefon 124. Dworcowa 63. Telefon 139.

Motoren
für Sauggas, Rohöl, Benzol sowie Diesel-Motoren, Generatoren u. Seißdampfmaschinen repariert und Garantie lang. erhalt. Monteur groß. Motorenfabriken.
W. Bait, Brdg. Bleichf., Pulawskiego 34. 7340

Versteigerung.
Freitag, den 2. 5. nachm. 3 Uhr, werde ich Dąbrowskiego 10 noch sehr gut erhaltene Möbel und zwar:
1 kompl. Schlafzim. (Eisen), 1 Sofa, 1 Spiegel, 1 Teppich 3 x 2, Kleiderchr., Vertiko, Tische, Stühle, Bilder, 1 Nähmasch., 1 Kpl. Küch. einricht., v. Porzell. u. Geschir.

freiwillig meistbietend versteigern.
Józef Winiarski,
Auktionat. u. Taxator,
Kantor: Pomorska 6.

Große Versteigerung.
Am Freitag, d. 2. Mai 1924, vorm. 11 Uhr, w. ich Jagiellońska 12

Milchgarnitur, Sofa m. Umbau, Schränke, Tische, Stühle, Sofas, Chaiselong., Spiegel, Bettgestelle, kompl. Küche, Schreibisch, Fahrrad, Nähmasch., Bilder, Garderobe, Küchengehirr 1883 u. viel. a. meistbietend, freiwillig versteigern. Besichtig. 1 Std. vorher.

W. Karhoff,
Auktionat. u. Taxator,
Jagiellońska 12,
Telefon 1459.

Stühle nicht
Blindenheim,
ul. Rokantaja 13/14.
16066

Auktion.
Freitag, den 2. Mai 1924, nachmittags 3 Uhr werde ich freiwillig, meistbietend verkaufen **Möbel, Garderobe, 2 Fahrräder** und auch versch. andere Haus- u. Küchengeräte.
Leon Katakaj, Auktionator u. Taxator Jagiellońska 4. 7523

Torf
solange Vorrat reicht, mit 1200000 Mark pro Zentner ab Lager abzugeben 19506
Herm. Voigt nast.
Bydgoszcz, ulica Bernardynska 5. Tel. 150
Tel. 1194

Aufzeichnungen
für Stickerien auf Stoffe all. Art 12415
Kantor: Pod blani
Warmińskiego 2, II

Der Vorstand des Vereins der Flüchtlinge aus Rußland in Bydgoszcz dankt allerherzlichst allen denjenigen, welche sich am 27. April zum Kirchenkonzert eingestellt haben und somit zur Besserung der armen in Strzalkowo internierten Kinder beigetragen haben. Solche herzliche Teilnahme an dem Schicksal der ihres Vaterlandes beraubten armen Schiffbrüchigen berührt auf das innigste. Daher sprechen wir auch in der größten Dankbarkeit ein „Gott vergelt's“!

Okole.
H. Matern
Dentist 15482
Sprechstunden 9-12 1/2, 3-6 Uhr.
Grunwaldzka 104
im Hause Kaisers Kaffeegeschäft.

Gleimixer Gießerei-Rotz
ab Grube und frei
Waggon Bydgoszcz offerieren 16671
Maasberg & Stange,
Tel. 900. Bydgoszcz, Pomorska 5. Tel. 900.

Fabrik: Schornsteine-Reparaturen
wie Geraderichten, Einbinden, Ausfugen, Scherbaunen usw. 7632
Blitz-Ableiter
Jankos, Morgi, poczta Nowe Pomorze

Heute! **Hotel International**
Dworcowa 33 Telefon 1626
Gr. Schweinefleischten
Künstlerkonzert.
Es ladet ergebenst ein **Sowiński, Wirt.** 16585

Großes Lanzbergnügen
veranstaltet der Landw. Verein Loshowo und Umgegend am 3. Mai im Lokale des Gastwirts Gohle in Pisiogon.
Gäste sind willkommen. Das Komitee.

Murowanier.
Sonntag, d. 3. Mai:
Lanz.
Es ladet ein der Wirt. **Wollschläger.** 7498
Deutsche Bühne.
Bydgoszcz T. 2.
Sonntag, d. 4. Mai, abends 8 Uhr:
Zum 1. Male!
Wie fehle ich meinen Mann.
Ein höchlich eheliches Kampfspiel von Hans Sturm. 16605

Größte Auswahl in sämtlichen Baum-: artikeln. : Verlang. Sie Offerte!
Zul. Rob,
Gartenbaubetrieb
Sw. Trojcy 15. 14892

Nur 3 Tage
Achtung! Achtung!
Polstermöbelfabrikanten, Tapezierer und Interessenten
Bedeutend herabgesetzte Preise in
Schnurfaden, Bindfaden, Gurte und Polsterleinwand.
H. Haller, Podwale Nr. 20. 7524
Nur 3 Tage

Kino Nowości

Heute große Premiere des langerwarteten großen Films, unter dem Titel:
„O meine Mutter“
Eine Rhapsodie auf die größte und wahrhafteste Liebe. 16601
Ein außerordentl. Filmkonzertspiel, hervorragende Aufführung, faszinierender Inhalt.
Anfang 6.20 und 8.30 Uhr.

Jetzt

46-47 Jagiellońska Nr. 46-47

Hauptbüro

C. B. „Expres“

Aufträge erbitte

Filiale ulica Gdańska Nr. 2.

Bitte ausschneiden!

Bitte ausschneiden!

Muskunft

und Rat in allen polizeilichen, Verwaltungs- und gerichtl. Sachen, Hypotheken- und Erbschaftsregulierungen, Pacht-, Anpächter- u. Staatsangehörigkeitsfragen, Gemeinde- und Steuerfragen auf Grund langjährig. pratt. Erfahrungen. Anfertigung von Gesuchen, Beschwerden und Schriftstücken jeglich. Art. Anlegung und Prüfung landw. u. kaufm. Bücher, Inventuraufnahmen, Uebersetzungen: Polnisch in Deutsch und umgekehrt.

Einziehung von Forderungen, Klage- und Streitfachen, Vertretung vor Gericht durch meinen Sojus, welcher polnischer Staatsbürger und poln. Nationalität ist. Vertretung der Mieter bezw. Hausbesitzer in Klage- und Streitfachen vor dem Mietvertragsamt.

Droese, Kreissekretär a. D., Bydgoszcz, ul. Zduny (Töpferstr.) 7, I. r. Sprechstunden: 9-12 und 2-4.

Durch günstigen Einkauf besonders preiswert

Hüte in unerreichter Auswahl, für jeden (16513) Geschmack passend.

Umpreßhüte a. für Herren wie neu, in 8 Tagen

Garnituren wie Reiher, Blumen, Fantasies usw. Umarbeitungen schnell u. schick

Niedzwiedzia 4 **Martha Kuhrke** Niedzwiedzia 4
Bärenstraße Bärenstraße

Geldknappheit

veranlaßt unsere Lieferanten

weit unter Preis

uns zu verkaufen:

- Wäsche:**
- Damenhosen, „Reform“ . . . 3 850 000
 - Damenhemden, „starke Stoffe“ . . . 4 850 000
 - Damenhosen, reiche Stiderei . . . 5 850 000
 - Kombinationen, „schöne Ware“ . . . 9 850 000
- Blusen:**
- Waldblusen, „waidrecht“ . . . 4 850 000
 - Wuffelblusen, „Neuheiten“ . . . 5 850 000
 - Boileblusen, „Blüsee“ . . . 9 850 000
 - Seidenblusen, „alle Farben“ . . . 16 850 000
- Kleider:**
- Wuffelkleider, „Neuheiten“ . . . 14 850 000
 - Boilekleider, „bestidi“ . . . 19 850 000
 - Cheviotkleider, „reich garniert“ . . . 28 800 000
 - Seidenkleider, „Modelle“ . . . 38 800 000
- Mäntel:**
- Waldmäntel, „schöne Fassons“ 32 800 000
 - Damen-Mäntel, „engl.“ . . . 46 800 000
 - Covercoat-Mäntel, neuft. Mode 58 800 000
 - Zuch-Mäntel, „Seidenfutter“ . . . 94 500 000
- Mercedes, Mostowa 2.**

Achtung, Landwirte!

habe seit Januar 1924 die **Bachwiger Dampfmühle** übernommen und bin ständiger Käufer von

Getreide jeder Art zu höchsten Tagespreisen.

Ebenso tausche **Roggen u. Weizen** gegen Mehl, Kleie u. Futterschrot ein.

J. Kitowski,
Dampfmühle Lutowicz (Bachwis) poczta Luski, pow. Bydgoski.

Unsere Kasse

ist im Sommerhalbjahr geöffnet:

von **8-1** und **3-4** Uhr

Mittwoch und Sonnabend von **8-1**

Posensche Landesgenossenschaftsbank

Sp. z o. o.

Geschäftsstelle Bydgoszcz.

Telefon 291, 373, 374, 1256. Telefon 291, 373, 374, 1256.

Weltener Kachelmaterial

weiß und farbig wieder eingetroffen

M. Rautenberg i Ska.,
Bydgoszcz, Jagiellońska 11. Tel. 1430.

Photograph. Kunst-Anstalt

F. BASCHE, Bydgoszcz-Okole.

Zur **Kommunion und Konfirmation** liefert saubere, geschmackvolle Arbeiten zu mäßigen Preisen.

Oberschlesische und Dabrowaer Kohle

zu sehr günstigen Preisen stets ab Lager zu haben

Herm. Boigt nat., Bydgoszcz
Tel. 159 ul. Bernardynska 5 Tel. 1194.

Bocianowo 4

Dort ist die **günstigste Einkaufsquelle** von allerlei

Polsterwaren Auflage-Matratz. Chaiselongues Klubgarnituren Sofas u. Stühlen.

Täglich von 9 bis 6 Uhr

Pianos

liefert in vorzüglicher Ausführung zu Fabrikpreisen, auch auf Teilzahlung.

Beste, wertbeständige Kapitalsanlage!

B. Sommerfeld,
Piano- und Orgelfabrik,
Bydgoszcz, Sniadeckich 56.
Tel. 883.

„Unitas“

Spółka Węglowa z ogr. odp., Katowice

Lagerplatz: Bydgoszcz, ul. Chodkiewicza 19

Telefon 1181 offeriert Telefon 1181

Briketts — Koks — Holz

Oberschlesische Kohlen

in allen Sortierungen ab Grube, sowie in kleineren Mengen ab Lagerplatz.

Arbeitsgeschirre

aus bestem eichenlohgarem Leder

liefert billigt

Ernst Schmidt, Bydgoszcz
Treibriemenfabrik.

Saatgerste Sommer-Roggen Geradella und **Lupinen**

bietet an:

Landw. Ein- u. Verkaufs-Berein ul. Dworcowa 30 Tel. 100. 16599

Feuersichere Geld-, Bücher- u. Einmoverschränke einbruchsfichere Silber- und Schreibmaschinenschränke

offerieren billigt

Bracia Leitreiter, Inowroclaw, Geldschrankfabrik.

Gegr. 1845 Telefon 82

J. Pietschmann, Bydgoszcz

Fabrik und Kontor: Grudziadzka (Jakobstraße) 7/11

Gelegenheitskauf!

Einige geb., gut durchrep. u. betriebsfähig

3 m-Drillmaschinen Westfalia-Düngerstreuer Getreide- und Grasmäher Pflüge, Dreschmaschinen Schrotmühlen, Dampfdreschmaschinen u. preiswert zu verkaufen

Gebrüder Ramme,
Bydgoszcz, ul. Sw. Trójcy 14b (Berlinerstr.)

Billig.

Am Donnerstag und Freitag, d. 1. u. 2. Mai, verkaufe ich

Schweinefleisch à Pfd. 1 300 Tausend, u. Sped 1 400 Tausend. Erstklassige Qualität.

Mats Swinski, Fleischermeister, Setmanska (Luisenstr.) 27. Telf. 1228.

Wielkopolska Odlewnia Bronzu i Mosiądzu

4 Goldene Medaillen **Fabryka Wytobów Metalowych** 4 Goldene Medaillen

Józef Zawitaj, Bydgoszcz

ulica Dworcowa Nr. 66. Telefon Nr. 1715.

Gegründet 1894.

Hähne und Ventile für Dampf u. Wasser sofort lieferbar.

Rohguß in Messing Rotguß und Bronze nach eigenen u. eingesandt. Modellen.

Sämtl. Reparaturen werden gut ausgeführt.

Direkte Straßenbahn-Verbindung vom Bahnhof nach der Poznańska (Ecke Krótka)

Dachpappenfabrik u. Teerdestillation

empfeilt ihre seit 75 Jahren bekannten

Dach- und Klebepappen Dest. u. centr. Steinkohlenteer **Karbolineum „Ipatol“** **Klebmasse** **Pappnägel :: Bauwaren**

Bedachungsgeschäft. Ausführung sämtlicher Reparaturen, Neudeckungen und Teerungen von Pappdächern, Reparaturen von Ziegel- und Schieferdächern von Fachleuten zu kulantem Bedingungen

Bankverein Zempelburg

e. G. m. u. H.

Sepólno mit Nebenstelle Kamień Gegründet 1883. Fernruf 3.

Günstige Verzinsung von wertbeständigen **Zloty-Sparenlagen** und Einlagen in **polnischer Mark.** **Gewährung von Krediten.** Zahlungsverkehr nach dem In- und Ausland.

Schmiedefohlen

prima gereinigt, sehr günstig auch in kleinen Mengen abzugeben.

Hermann Boigt nat., Bydg., Bernardynska 5 Tel. 150. Tel. 1194.

Drucksachen

aller Art liefert in geschmackvoller Ausführung

A. Dittmann, G. m. b. H., Gramberg, Wilhelmstraße 16.

Nehme f. u. a. **Bücher** z. Wasch. u. Blatt. i. Haus. Rasenbl. u. im Freien trocknen. **Frau Koslowska, Swederowo, Salicta 1.**